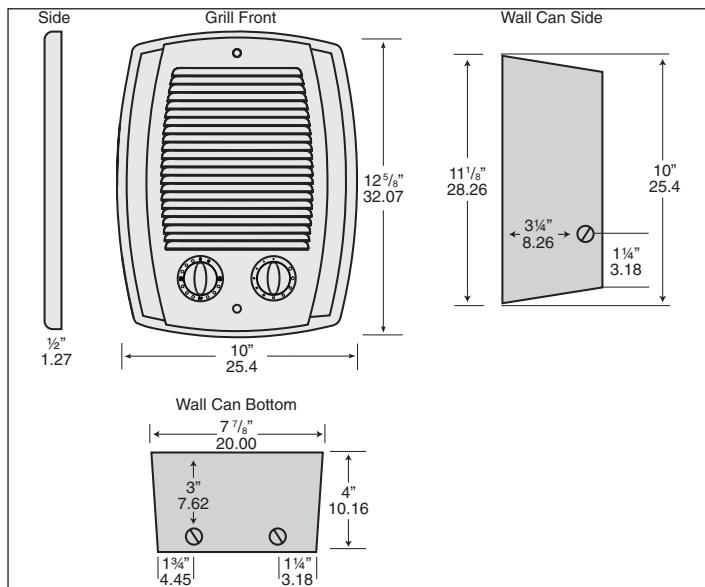




Benefits You Can Depend On

- Best Choice for Your Bathroom
Quick heat where you need it most
Includes 60 minute timer and thermostat
Easy to install
- Our sturdiest element provides cozy warmth for years of reliable use
- Common sense components designed with you in mind
 1. NO sharp edges
 2. Corrosion resistant
 3. Easy to install wall can
- Safe for you and your family
Peace of mind with automatic high temperature shutoff feature
- Your Cadet heater has been thoroughly tested and is guaranteed with a **3 year extended warranty**
- Two models for multiple room sizes and multiple voltage applications



Com-Pak Bath Heater Owner's Guide

<http://www.cadetheat.com/products/wall-heaters/com-pak-bath>

Com-Pak Bath Multi-Volt Model			
Line Voltage	Model with Thermostat (1) and Timer	Watts	Amps
120	CB103T	1000	8.33
240 (2)		1000	4.17

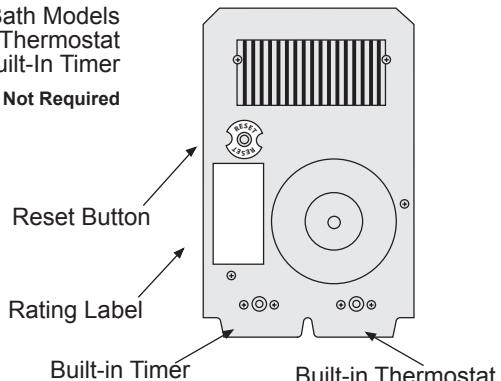
Com-Pak Bath Multi-Watt Model			
Line Voltage	Model with Thermostat (1) and Timer	Watts	Amps
240 (2)	CB132T	500	2.09
		800	3.33
		1300	5.42

(1) Standard built-in thermostat is single pole with disabled (no heat) position. Built-in 60 minute timer overrides thermostat for instant warmth.

(2) 240 volt models can be used at 208 volts. Wattage equals 75% of 240v rated wattage.

Com-Pak Bath Models With Built-In Thermostat and Built-In Timer

*Wall Thermostat Not Required



TOOLS REQUIRED:
 • Phillips Screwdriver
 • Straight Screwdriver
 • Wire Strippers

• Utility Knife
 • (4) 1 1/2" Wood Screws
 • Insulated Wire Connectors
 • (1) Strain Relief Connector

SAVE THESE INSTRUCTIONS

www.cadetheat.com Tel: 360-693-2505 PO Box 1675 Vancouver, WA 98668-1675

IMPORTANT INSTRUCTIONS

⚠ WARNING

When using electrical appliances, basic precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, and injury to persons, including the following:

1. Read all instructions before installing or using this heater.

2. ⚠ WARNING

Risk of Fire. This heater is hot when in use. Caution—High Temperature. Risk of Fire. Keep electrical cords, drapery, furnishings, and other combustibles at least 3 feet from the front of the heater and 6 inches above and on both sides.

3. ⚠ WARNING

Burn Hazard. To avoid burns, do not let bare skin touch hot surfaces. Extreme caution is necessary when any heater is used by or near children or invalids and whenever the heater is left operating and unattended.

4. ⚠ WARNING

Risk of Electrical Shock. Do not operate any heater after it malfunctions. Disconnect power at service panel and have heater inspected by a qualified electrician before reusing.

5. ⚠ WARNING

Do not use outdoors.

6. To disconnect heater, turn controls to off, and turn off power to heater circuit at main disconnect panel.

7. ⚠ WARNING

Risk of Electrical Shock. Do not insert or allow foreign objects to enter any ventilation or exhaust opening as this may cause an electric shock or fire, or damage the heater.

8. ⚠ WARNING

Risk of Fire. To prevent a possible fire, do not block air intakes or exhaust in any manner.

9. ⚠ WARNING

Fire or explosion may occur. A heater has hot and arcing or sparking parts inside. Do not use it in areas where gasoline, paint, or flammable vapors or liquids are used or stored.

10. Use this heater only as described in this manual. Any other use not recommended by the manufacturer may cause fire, electrical shock, or injury to persons.

11. The heater must be properly installed before it is used.

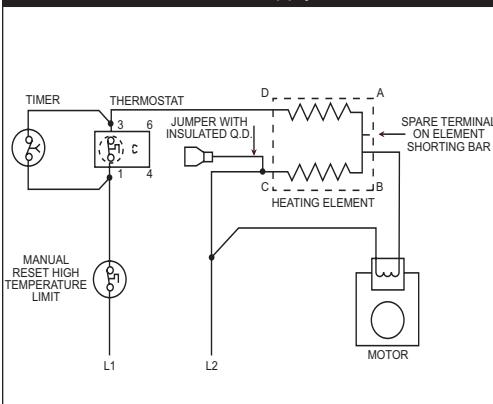
12. ⚠ WARNING

Risk of Electrical Shock and Fire. Do not operate without grill.

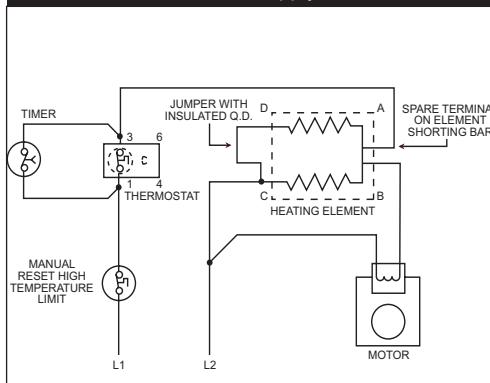
13. Save these instructions.

Wiring Diagrams

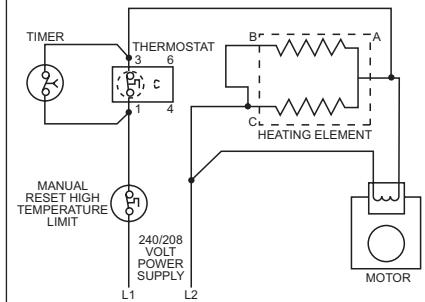
240 Volt Power Supply CB103T



120 Volt Power Supply CB103T



Multi-Watt 240 Volt Power Supply CB132T



SAVE THESE INSTRUCTIONS

INSTALLATION INSTRUCTIONS

1. **⚠ WARNING**

Verify that the electrical supply wires are the same voltage as the heater.

2. If replacing an existing heater, check the label of the old heater.

3. All electrical work and materials must comply with the National Electric Code (NEC), the Occupational Safety and Health Act (OSHA), and all state and local codes.

4. If you need to install a new circuit or need additional wiring information, consult a qualified electrician.

5. Use copper conductors only.

6. **⚠ WARNING**

Risk of Electrical Shock. DO NOT install the heater directly above bathtub or sink. DO NOT install in shower stall area (Manufacturer recommends a minimum 2 foot clearance).

7. Heater must be installed in a wall can:

Model CB Wall Can CC

8. **⚠ WARNING**

Risk of Fire. DO NOT install the heater in a floor, in the ceiling, below a towel bar, behind a door, or anywhere the air discharge may be blocked in any manner.

9. **⚠ WARNING**

Fire or Explosion May Occur. A heater has hot and arcing or sparking parts inside. Do not use it in areas where gasoline, paint, or flammable vapors or liquids are used or stored.

10. **⚠ WARNING**

Risk of Electrical Shock. Connect grounding lead to grounding screw provided. Keep all foreign objects out of heater.

11. **⚠ WARNING**

Risk of Fire. This heater is hot when in use. Caution—High Temperature. Risk of Fire. Keep electrical cords, drapery, furnishings, and other combustibles at least 3 feet from the front of the heater and 6 inches above and on both sides.

Part One

PLACEMENT: Install the Com-Pak Bathroom Heater (Model CB) vertically. Heater is not approved for horizontal or ceiling mount applications.

THERMOSTAT: A built-in thermostat and 60 minute timer. (Note: Do not use with a wall thermostat.)

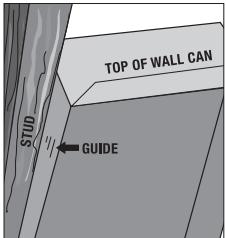
How do I install for new construction?

STEP 1 Mount The Wall Can

REQUIRED MINIMUM distance of 6 inches from adjacent surfaces and 4-1/2 inches from the floor (See Figure 4). However, Cadet RECOMMENDS 12 inches from adjacent surfaces and floor for longer and cleaner performance. Heaters must be spaced at least 3 feet apart.

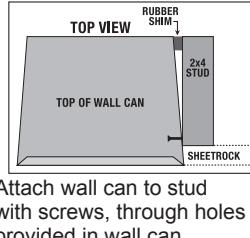
Secure the wall can to the stud with 2 screws (not included) through holes provided in the wall can. The rubber shim provided may be attached to the side of the wall can to square the wall can to the stud (See Figures 1 and 2).

Figure 1



Face of wall can must extend 1/2 inch or 5/8 inch from face of stud to allow for thickness of sheetrock.

Figure 2



Attach wall can to stud with screws, through holes provided in wall can.

STEP 2 Route Supply Wires

Route supply wire from the circuit breaker, to the thermostat, to the wall can. For models with a built-in thermostat, route supply wire from the circuit breaker to the wall can. Remove a knockout from the wall can and attach the supply wire with a strain relief connector (not included) leaving a minimum of 6 inches wire lead for later use. Connect supply ground wire to grounding screw in wall can (See Figure 3).

Proceed to PART TWO.

How do I install in an existing wall?

STEP 1 Cut A Hole In The Wall

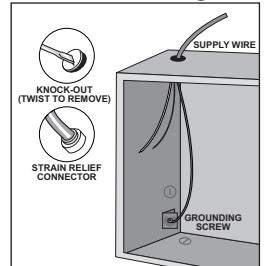
REQUIRED MINIMUM distance of 6 inches from adjacent surfaces and 4-1/2 inches from the floor (See Figure 4). However, Cadet RECOMMENDS 12 inches from adjacent surfaces and floor for longer and cleaner performance. Heaters must be spaced at least 3 feet apart.

Cut a hole 8 inches wide by 10-1/4 inches high next to a wall stud.

STEP 2 Route Supply Wires

Route supply wire from the circuit breaker directly to heater. Remove a knockout from the wall can and attach the supply wire with a strain relief connector (not included) leaving a minimum of 6 inches wire lead for later use. Connect supply ground wire to grounding screw in wall can (See Figure 3).

Figure 3



STEP 3 Mount The Wall Can

Insert wall can into opening; keeping front of the wall can flush with the finished wall surface. Secure the wall can to the stud with 2 screws (not included) through holes provided in the wall can. Proceed to PART TWO.

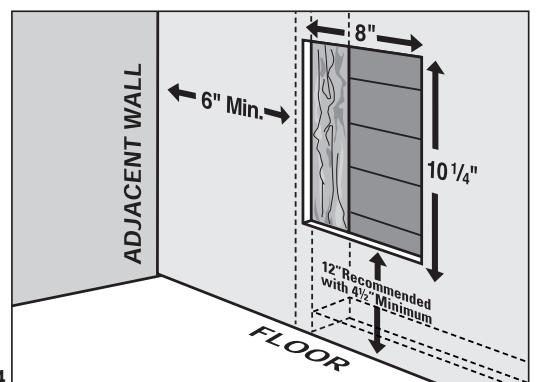


Figure 4

INSTALLATION INSTRUCTIONS (continued)

Part Two

After you have followed all instructions in PART ONE you are ready to install the heater assembly.

How do I configure the Multi-Volt model CB103?

STEP 1 Determine Supply Voltage

Heater must be connected to a GFCI protected branch circuit.

Refer to wiring diagrams, and Figure 6 for desired voltage. Before installing the heater, it is extremely important you verify the heater is configured for the correct supply voltage. The Multi-Volt Com-Pak Bathroom Heater is configured for 240-Volt operation by default. For 120-Volt installation you must reconfigure the heater wiring. Installing the heater without configuring for the correct voltage will destroy the heater and void your warranty.

How to determine the supply voltage:

If replacing an existing heater, check the labels of the old heater and replace using same voltage. For new construction, heater wires must be configured to the same voltage as the supply wires. If you need assistance, consult a qualified electrician.

STEP 2 Select Proper Heater Voltage

For 240-Volt configuration:

The Multi-Volt Com-Pak Bathroom Heater is configured for 240-Volt operation by default.

For 120-Volt Configuration:

To configure heater for 120-Volt, disconnect the blue wire from terminal D and connect it to terminal A. Then connect the loose red wire to terminal D.

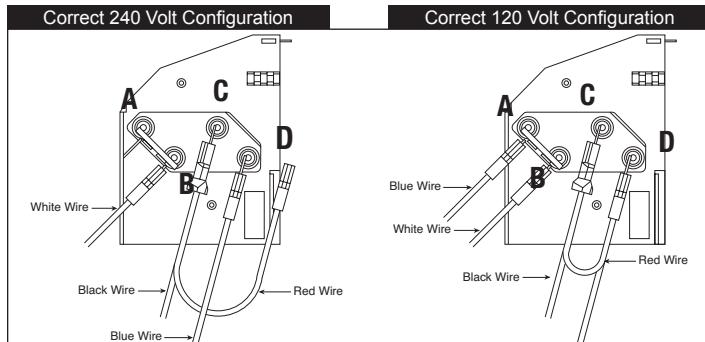


Figure 6

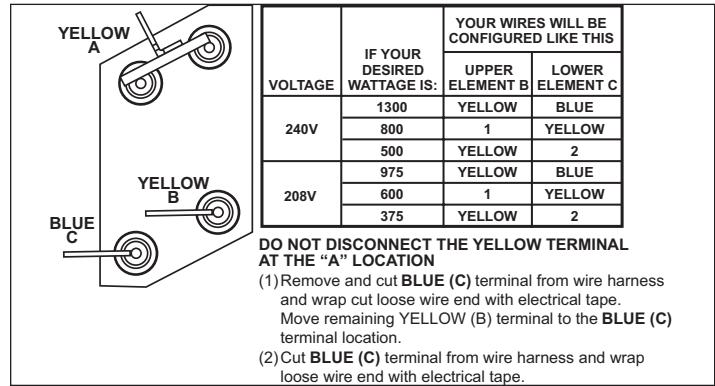


Figure 5

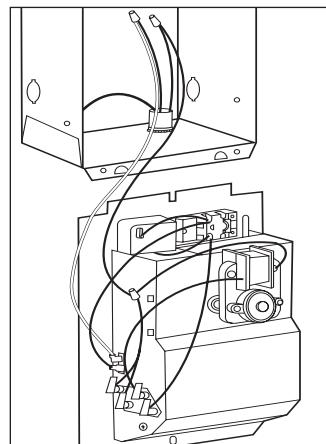


Figure 7 Multi-Volt
(Model CB103 shown)

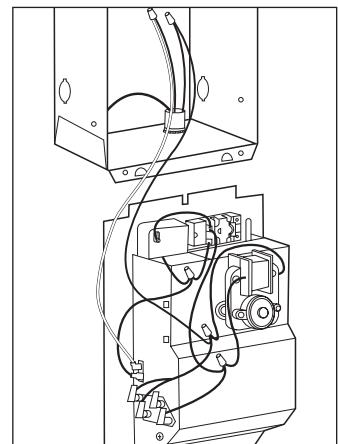


Figure 8 Multi-Watt
(Model CB132 shown)

How do I insert the heater assembly into the wall can?

STEP 3 Install Heater Assembly

Turn heater assembly upside down (element down with motor facing you). Connect the supply wires to the heater wires with connectors (See Figures 7 and 8). Now rotate the heater so the element and the fan are facing you. The element should be at the top.

Insert the bottom edge of the heater assembly into the half round slots in the bottom lip of the wall can (See Figure 9). [IMPORTANT: Push wires into bottom of wall can during insertion. Be sure that supply wires are not caught between motor and wall can.] Attach assembly at top with screw provided.

STEP 4 Install Grill

Secure grill with the screws provided. Slide thermostat knob onto right control shaft extending through the grill and the timer knob onto the left shaft. Turn power on at the electrical panel board.

Warranty is void if any material is sprayed on the element or blower. Use a paint mask to cover any exposed areas of the heater if walls are to be textured or painted.

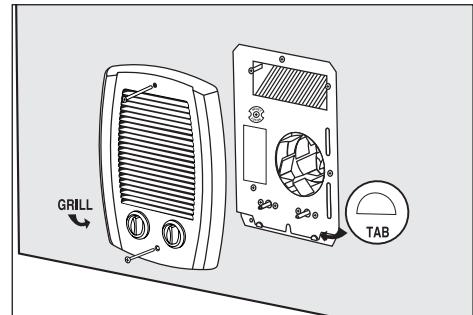


Figure 9

OPERATING INSTRUCTIONS

⚠WARNING Risk of Electrical Shock and Fire. The heater must be properly installed before it is used.

1. Do not operate without grill.
2. Keep electrical cords, drapery, furnishings and other combustibles at least 3 feet away from the front of the heater and 6 inches away from the sides.
3. Do not tamper with the over temperature limit control.
4. If the heater over temperature limits trip more than once per day, the heater must be replaced.

How to operate your heater

1. Once installation is complete and power has been restored, turn the thermostat knob fully clockwise. (The thermostat is on the right.)
2. When the room reaches your comfort level, turn the thermostat knob counterclockwise until the heater turns off. The heater will automatically cycle around this preset temperature.*
3. To reduce the room temperature, turn the knob counterclockwise. To increase the room temperature, turn the knob clockwise.
4. For additional heat beyond thermostat setting, when room is occupied, turn timer to desired minutes. (The timer is on the left and represented by the symbol . The numbers indicate minutes.) Heater will remain on until time expires, then control of the heater will return to the thermostat and the previous set-point setting.

*Note: If thermostat knob is turned fully counterclockwise, it will be in the disabled (no heat) position.

5. Clean heater at least every six months.
6. After allowing the heater to cool, turn power off at circuit breaker panel before removing grill.
7. Use a hair dryer or vacuum on blow cycle to blow debris through the top element (do not touch element).
8. Install the grill before turning on power.

⚠WARNING: Any other service not detailed in this Owner's Guide should be performed by an authorized service representative.

About the Manual Reset Temperature Limit Control

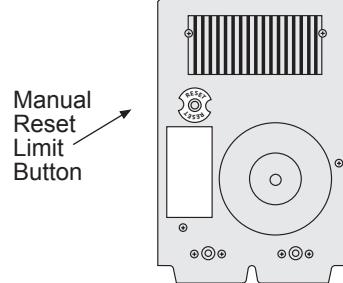
The heater is protected by a temperature-limiting control. The manual reset temperature limit control is designed to open the heater circuit when excessive operating temperatures are detected. The problem must be assessed and the limit must be reset to resume operation.

Resetting the Manual Reset Limit Control

Resetting the Manual Reset Temperature Limit Control

If the manual reset limit control has opened the heater circuit due to excessive operating temperatures, the heater will not work until the manual reset limit button is pressed.

After allowing the unit to cool for at least 10 minutes and resolving the problem causing the limit to trip (typically the heater is blocked or needs cleaning—see Maintenance Instructions), use a narrow object such as a ball-point pen to access the manual reset button through the upper-left center section of the heater grill. Press FIRMLY and be sure to listen and feel for a click, indicating it has been reset.



Warranty

For more effective and safer operation and to prolong the life of the heater, read the Owner's Guide and follow the maintenance instructions. Failure to properly maintain the heater will void any warranty and may cause the heater to function improperly. Warranties are non transferable and apply to original consumer only. Warranty terms are set out below.

LIMITED THREE-YEAR WARRANTY: Cadet will repair or replace any Com-Pak Bath (CB) heater found to be defective within three years after the date of purchase.

These warranties do not apply:

1. Damage occurs to the product through improper installation or incorrect supply voltage;
2. Damage occurs to the product through improper maintenance, misuse, abuse, accident, or alteration;
3. The product is serviced by anyone other than Cadet;
4. If the date of manufacture of the product cannot be determined;
5. If the product is damaged during shipping through no fault of Cadet.
6. CADET'S WARRANTY IS LIMITED TO REPAIR OR REPLACEMENT AS SET OUT HEREIN. CADET SHALL NOT BE LIABLE FOR DAMAGES SUCH AS PROPERTY DAMAGE OR FOR CONSEQUENTIAL DAMAGES AND/OR INCIDENTAL EXPENSES RESULTING FROM BREACH OF THESE WRITTEN WARRANTIES OR ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY.

7. IN THE EVENT CADET ELECTS TO REPLACE ANY PART OF YOUR CADET PRODUCT, THE REPLACEMENT PARTS ARE SUBJECT TO THE SAME WARRANTIES AS THE PRODUCT. THE INSTALLATION OF REPLACEMENT PARTS DOES NOT MODIFY OR EXTEND THE UNDERLYING WARRANTIES. REPLACEMENT OR REPAIR OF ANY CADET PRODUCT OR PART DOES NOT CREATE ANY NEW WARRANTIES.

8. These warranties give you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state. Cadet neither assumes, nor authorizes anyone to assume for it, any other obligation or liability in connection with its products other than as set out herein.

If you believe your Cadet product is defective, please contact Cadet Manufacturing Co. at 360-693-2505, during the warranty period, for instructions on how to have the repair or replacement processed. Warranty claims made after the warranty period has expired will be denied. Products returned without authorization will be refused.

Parts and Service

Visit http://www.cadetheat.com/parts_service.php for information on where to obtain parts and service.

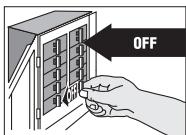


Reduce-Reuse-Recycle

This product is made primarily of recyclable materials. You can reduce your carbon footprint by recycling this product at the end of its useful life. Contact your local recycling support center for further recycling instructions.

MAINTAINING YOUR HEATER

Maintenance As Needed, or every six months minimum.



⚠️ WARNING! Before removing grill, turn the electrical power off at the electrical panel board (circuit breaker or fuse box). Lock or tag the panel board door to prevent someone from accidentally turning the power on while you are working on the heater. Failure to do so could result in serious electrical shock, burns, or possible death.

⚠️ WARNING: Any other service not detailed in this Owner's Guide should be performed by an authorized service representative.

1. It is important that you verify power has been turned off and no power is going to the heater before proceeding. Circuit breakers are often not marked correctly and turning the wrong breaker off could mean electricity is flowing to the heater, even if the heater does not appear to be working. If you are uncomfortable working with electrical appliances, unable to follow these guidelines, or do not have the necessary equipment, consult a qualified electrician.
2. Once you verify the power has been turned off correctly, proceed to the next step.
3. Remove thermostat and timer knobs, screws and take off grill.
4. Wash grill with hot soapy water and dry immediately.

5. While holding fan (to avoid damage or bending), use a hair dryer or vacuum on blow cycle to blow debris through the top element (do not touch element).
6. Vacuum fan area without touching the elements.
7. Do not lubricate motor.
8. Replace grill and secure with screws. Replace thermostat and timer knobs.
9. Turn thermostat to desired setting.
10. Turn power back on at the electrical panel board.

Troubleshooting Chart

***CONSULT LOCAL ELECTRICAL CODES TO DETERMINE WHAT WORK MUST BE PERFORMED BY QUALIFIED ELECTRICAL SERVICE PERSONNEL.**

Symptom	Problem	Solution
Breaker trips immediately upon energizing heater.	1. Incorrect supply voltage.* 2. Overloaded circuit.* 3. A short circuit exists in the supply or heater wiring.* 4. Defective circuit breaker.*	1. Verify that supply voltage matches the heater rating. 2. The total amperage of all heaters on a branch circuit must not be more than 80% of the amperage rating of the circuit breaker and supply wire ratings. Use a lower wattage heater, or reduce the number of heaters on the circuit. 3. Shorted supply or heater wires may be accompanied by severe sparking. Inspect all supply and heater wiring insulation for damage. Do not reset the circuit breaker until all electrical shorts have been repaired. 4. Replace the circuit breaker.
Heater fan operates, but does not discharge warm air.	1. Insufficient element temperature. 2. Incorrect supply voltage.* 3. Element has failed.*	1. Allow a few moments for element to reach operating temperature. 2. Verify that supply voltage matches the heater rating. 3. Replace element.
Heater will not shut off.	1. Heat loss from room is greater than heater capacity.* 2. Thermostat is not functioning properly.	1. Close doors and windows. Provide additional insulation, or install a higher wattage heater or multiple heaters if necessary. (If your circuit is rated for more capacity.) 2. Wait for the timer to time-out or turn the timer counterclockwise to '0' (The timer overrides the thermostat setting). If heater continues to run, adjust thermostat to its lowest setting. If heater continues to run (allow two minutes for thermostat to respond) the thermostat requires replacement.
Heater discharges smoke or emits a burnt odor.	1. Dust, lint or other matter has accumulated inside heater. 2. Poor or loose electrical connections.	1. Clean heater (see "Maintenance" section above for instructions). 2. Turn off power at circuit breaker. Inspect all supply and heater wire connections to make sure nothing is loose or poorly connected. Secure or reconnect all loose connections. Do not reset circuit breaker until all connections have been checked and repaired.
Element heats for a moment without the fan turning, then immediately stops heating.	1. Defective motor or internal connection.* 2. Fan or motor jammed.	1. Heater or fan motor requires replacement. 2. Remove obstruction and press heater reset button (after allowing the unit to cool). Test heater operation—if reset button has been pressed (be sure to listen and feel for a click indicating it has been reset), but heater does not run, heater requires repair or replacement.
Heater does not run.	1. Thermostat is set too low, or in disabled (no heat) position. 2. Heater has tripped the manual high-temperature reset switch. 3. Power not on at the circuit breaker. 4. Broken or poorly connected wire(s) to heater. 5. Defective thermostat and/or timer.	1. Adjust thermostat to a higher temperature until heater operates (See Problem #5 if the problem persists). 2. Press the manual reset button (See "Operating" section for instructions). 3. Turn on the correct circuit breaker in the main panel. 4. Turn off power at circuit breaker. Check supply wire continuity and proper connection to heater wires. 5. Repair or replace the heater. The entire heater, or any of its components may be checked for continuity to determine the cause of any problem.
Heater continually trips the manual reset temperature limit control.	1. Dust, lint or other matter has accumulated inside heater. 2. Airflow is blocked. 3. Fan or motor is jammed. 4. None of the above.	1. Clean heater (See "Maintenance" section for instructions). 2. Remove obstruction. Maintain a minimum distance of 6 inches from adjacent surfaces, 4.5 inches from the floor, and 3 feet for furniture or other objects placed directly in front of the heater. 3. Remove obstruction, and press heater manual reset button (See "Operating" section for instructions). 4. Replace heater assembly.



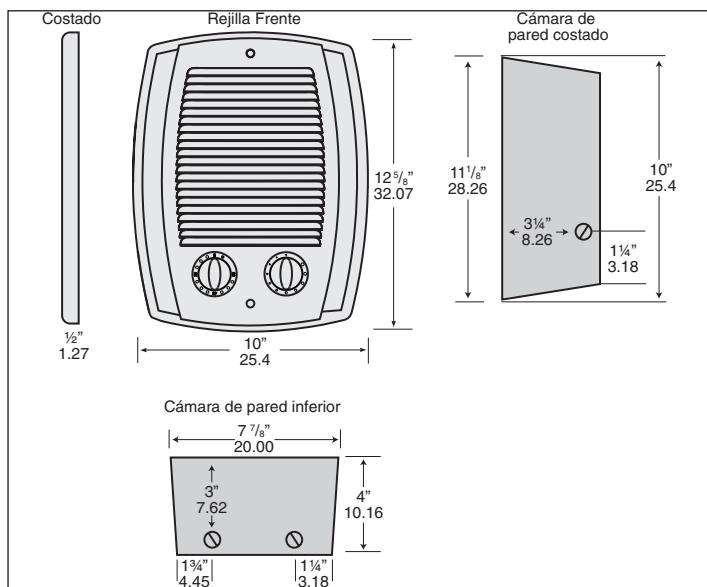
El Calentador Com-Pak Bath

Guía Para el Propietario

<http://www.cadetheat.com/products/wall-heaters/com-pak-bath>

Beneficios En Las Que Puede Confiar

- La Mejor Alternativa para Su Baño
Calor rápido donde más lo necesita
Incluye temporizador de 60 minutos y termostato
Fácil de instalar
- Nuestro elemento de máxima resistencia brinda una agradable calidez durante muchos años de uso confiable
- Componentes con sentido común diseñados pensando en usted
 1. SIN bordes filosos
 2. Resistentes a la corrosión
 3. Cámara de pared fácil de instalar
- Seguro para usted y su familia
Tranquilidad gracias a la función de apagado automático por alta temperatura
- Su calentador Com-Pak Bath ha sido completamente probado y cuenta con una **garantía extendida de 3 años**
- Dos modelos para diversos tamaños de habitaciones y aplicaciones con múltiples voltajes



Modelo Com-Pak Bath de Voltaje Múltiple			
Voltaje Línea	Modelo con Termostato (1) y Temporizador	Vatios	Amps
120	CB103T	1000	8.33
240 (2)		1000	4.17

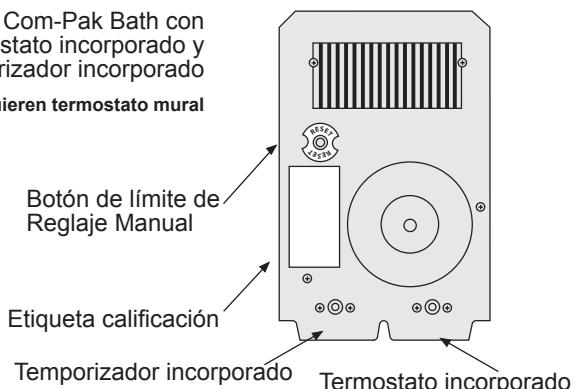
Modelo Com-Pak Bath de Multi-Vatiaje			
Voltaje Línea	Modelo con Termostato (1) y Temporizador	Vatios	Amps
240 (2)	CB132T	500	2.09
		800	3.33
		1300	5.42

(1) Termostato incorporado de polo único con posición de inhabilitación (sin calor). El temporizador incorporado de 60 minutos supedita el termostato para brindar calor instantáneo.

(2) Los modelos de 240 voltios pueden usarse a 208 voltios. El vatiaje es igual al 75% de la potencia nominal de 240 v.

Com-Pak Bath con
Termostato incorporado y
Temporizador incorporado

*No requieren termostato mural



HERRAMIENTAS NECESARIAS:

- Cuchillo multiuso
- Destornillador Phillips
- Destornillador plano
- Pelacables
- (4) tornillos de 1 1/2" para madera
- Conectores de alambre aislados
- (1) conector de alivio de tensión

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

www.cadetheat.com Tel: 360-693-2505 PO Box 1675 Vancouver, WA 98668-1675

INSTRUCCIONES IMPORTANTES

! ADVERTENCIA

Al utilizar artefactos eléctricos, siempre se deben adoptar precauciones básicas para reducir el riesgo de incendios, electrocución y lesiones personales, incluyendo lo siguiente:

1. Lea todas las instrucciones antes de instalar o usar este calentador.

2. ADVERTENCIA

Riesgo de incendio. Este calentador se calienta mucho cuando está en uso. Precaución – Alta temperatura. Riesgo de incendio. Mantenga los cables eléctricos, cortinas, muebles, y demás materiales combustibles a por lo menos 3 pies por delante y a 6 pulgadas por encima y por ambos costados del calentador.

3. ! ADVERTENCIA

Riesgo de quemaduras. Para evitar quemaduras, no lo toque con su piel descubierta. Tenga mucho cuidado cuando algún tipo de calentador sea usado por o cerca de niños o de personas inválidas, y cada vez que lo deje funcionando sin vigilancia.

4. ! ADVERTENCIA

Riesgo de electrocución. No opere ningún calentador después de una avería. Desconecte la alimentación en el panel de servicio y pida a un técnico electricista calificado que lo revise antes de volver a usarlo.

5. ! ADVERTENCIA

No lo use a la intemperie.

6. Para desconectarlo, ponga los controles en OFF, y apague la alimentación del circuito del calentador en el panel de desconexión principal.

7. ! ADVERTENCIA

Riesgo de electrocución. No introduzca ni permita que ingresen objetos en las aberturas de la ventilación o escape, ya que ello puede causar electrocución o incendio, o bien dañar el calentador.

8. ! ADVERTENCIA

Riesgo de incendio. Para evitar posibles incendios, no bloquee las tomas de aire ni el escape de manera alguna.

9. ADVERTENCIA

5. ADVERTENCIA
Podrían producirse explosiones o incendios. Todo calentador contiene piezas que se calientan y pueden producir arcos voltaicos o chispas. No lo use en áreas donde se utilice o almacene gasolina, pintura o vapores o líquidos inflamables.

10. Use este calentador sólo como se describe en este manual. Todo otro uso no recomendado por el fabricante puede causar incendios, descargas eléctricas o lesiones personales.

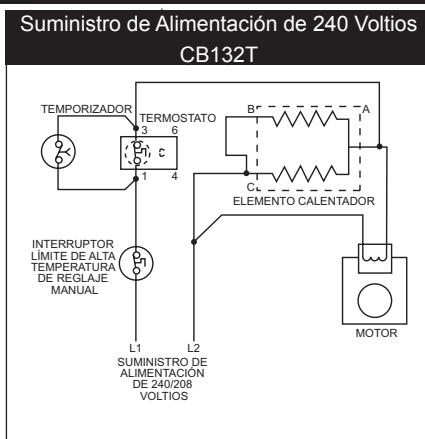
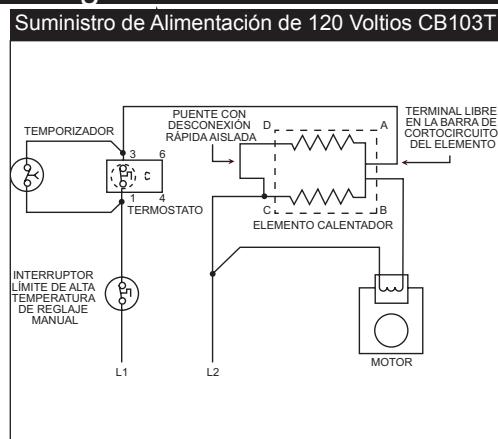
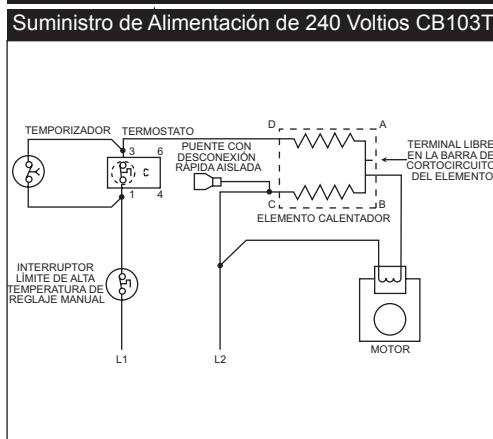
11. El calentador debe instalarse correctamente antes de usarlo.

12 ! ADVERTENCIA !

Riesgo de electrocución e incendio. No lo opere sin la rejilla.

13. Conserve estas instrucciones

Diagramas de cableado



CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

INSTRUCCIONES PARA LA INSTALACIÓN

1. ADVERTENCIA

Verifique que todos los cables de suministro eléctrico sean del mismo voltaje que el calentador.

2. Si va a reemplazar un calentador existente, revise la etiqueta del calentador antiguo.

3. Todo trabajo y materiales eléctricos deben cumplir con el Código Eléctrico Nacional ("NEC", por su sigla en inglés), con la Ley de Seguridad y Salud Ocupacional ("OSHA", por su sigla en inglés) y con todos los códigos estatales y locales.

4. Si se debe instalar un nuevo circuito o se necesita información adicional sobre el cableado, consulte a un electricista calificado.

5. Use conductores de cobre solamente.

6. ADVERTENCIA

Riesgo de electrocución. NO instale el calentador directamente sobre la tina o lavamanos. NO lo instale en la zona de la ducha (el fabricante recomienda un espacio mínimo de 2 pies).

7. El calentador debe instalarse en una cámara de pared:

Modelo CB Cámara de Pared CC

8. ADVERTENCIA

Riesgo de incendio. NO instale el calentador en el piso, en el cielo raso, bajo la barra de la toalla, detrás de una puerta ni en ningún otro lugar en el que la descarga de aire se pueda bloquear de alguna manera.

9. ADVERTENCIA

Podrían producirse explosiones o incendios. Todo calentador contiene piezas que se calientan y pueden producir arcos voltaicos o chispas. No lo use en áreas donde se utilice o almacene gasolina, pintura o vapores o líquidos inflamables.

10. ADVERTENCIA

Riesgo de electrocución. Conecte el conductor a tierra al tornillo de puesta a tierra suministrado. Evite que entren objetos extraños al calentador.

11. ADVERTENCIA

Riesgo de incendio. Este calentador se calienta mucho cuando está en uso. Precaución – Alta temperatura. Riesgo de incendio. Mantenga los cables eléctricos, cortinas, muebles, y demás materiales combustibles a por lo menos 3 pies por delante y a 6 pulgadas por encima y por ambos costados del calentador.

Parte Uno

UBICACIÓN: Instale verticalmente el calentador Com-Pak Bath (Modelo CB). No se ha aprobado el uso horizontal del calentador ni tampoco su montaje en cielo raso.

CONTROLES: Un termostato incorporado y temporizador de 60 minutos. (Nota: No lo use con un termostato mural.)

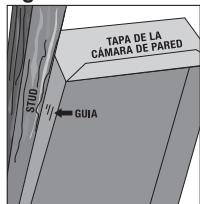
¿Cómo se instala el calentador en paredes de construcciones nuevas?

PASO 1 Montaje de la cámara de pared

La distancia MÍNIMA REQUERIDA es de 6 pulgadas desde las superficies adyacentes y 4-1/2 pulgadas desde el piso (consulte la figura 4). Sin embargo, Cadet RECOMIENDA 12 pulgadas desde las superficies adyacentes y el piso para lograr un rendimiento más prolongado y limpio. Si se instalan varios calentadores, deje al menos tres pies entre ellos.

Fije la cámara de pared al puntal con 2 tornillos (no se incluyen) mediante los orificios que vienen en la cámara. Se puede añadir la cuña de caucho suministrada al costado de la cámara para cuadrarla con el puntal (consulte las figuras 1 y 2).

Figura 1



La cara de la cámara de pared debe sobresalir entre 1/2 y 5/8 de pulgada de la cara del puntal a fin de dejar espacio para la lámina de yeso.

Figura 2



Conecte la cámara de pared al puntal mediante los tornillos.

PASO 2 Instalación de los cables de suministro

Tienda el cable de suministro desde el cortacircuito directamente al calentador. Quite un destapadero y fije el cable de suministro mediante un conector de alivio de tensión dejando 6 pulgadas de cable de conexión para utilizarlo más adelante (consulte la figura 3). Empalme el alambre de conexión a tierra del suministro al tornillo de puesta a tierra que viene en la cámara de pared.

Continúe con la PARTE DOS.

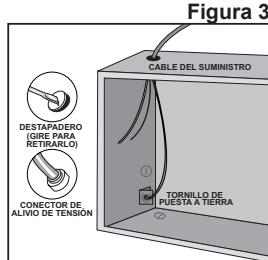


Figura 4

INSTRUCCIONES PARA LA INSTALACIÓN (continuación)

Parte Dos

Una vez que ha seguido todas las instrucciones en la PARTE UNO, ya está preparado para instalar el conjunto del calentador.

¿Cómo se configura Multi-Voltaje modelo CB103?

PASO 1 Determine el voltaje del suministro

El calentador se debe conectar a un circuito derivado con protección GFCI.

Antes de instalar el calentador, es extremadamente importante verificar que esté configurado para el voltaje de suministro correcto. El calentador Com-Pak Bath está configurado de manera predeterminada para funcionar a 240 voltios. Para la instalación a 120 voltios, se debe reconfigurar el cableado del calentador. Instalar el calentador sin configurarlo para el voltaje correcto destruirá el aparato e invalidará la garantía.

Cómo determinar el voltaje de suministro:

Si va a reemplazar un calentador existente, revise las etiquetas del calentador antiguo y sustitúyalo por otro del mismo voltaje. Para una construcción nueva, los alambres del calentador se deben configurar de modo que coincidan con el voltaje de los alambres del suministro del inmueble. Si necesita ayuda, consulte a un técnico electricista calificado.

PASO 2 Seleccione el voltaje adecuado del calentador

Para la configuración de 240 voltios:

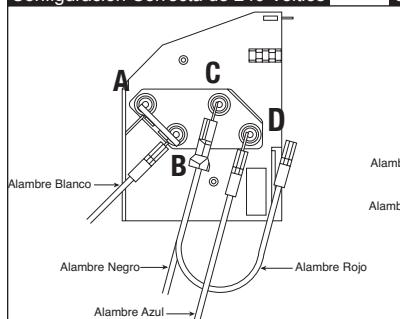
El calentador Com-Pak Bath está configurada para operar a 240 voltios de manera predeterminada.

Para la configuración de 120 voltios:

A fin de configurar el calentador para 120 voltios, desconecte el alambre azul del terminal D y conéctelo al terminal A. Luego conecte el alambre rojo suelto al terminal D.

Continúe con el PASO 3.

Configuración Correcta de 240 Voltios



Configuración Correcta de 120 Voltios

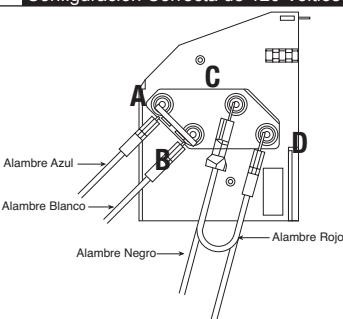


Figura 6

¿Cómo se coloca la unidad del calentador en la cámara de pared?

PASO 3 Instale la unidad del calentador

Voltée la unidad del calentador (dejando en frente suyo el elemento situado bajo el motor). Empalme los alambres de suministro con los del calentador mediante conectores (consulte las figuras 7 y 8). Ahora gire el calentador de modo que el elemento y el ventilador queden frente a usted. El elemento debe quedar arriba.

Inserte el borde inferior del conjunto del calentador en las ranuras semicirculares del reborde inferior en la cámara de pared (consulte la figura 9). [IMPORTANTE: Presione los cables hasta el fondo de la cámara de pared durante la inserción. Cerciórese de que los cables de suministro no queden atrapados entre el motor y la cámara de pared.] Conecte el conjunto en la parte superior con el tornillo que se proporciona.

PASO 4 Instale la rejilla

Fije la rejilla con los tornillos suministrados. Deslice la perilla del termostato en el eje del control derecho extendiéndola por la rejilla, y la perilla del temporizador en el eje izquierdo. Conecte la alimentación en el tablero del panel eléctrico.

La garantía pierde su validez si se rocía algún producto en el elemento o en el soplador.

¿Cómo se configura Vatiaje Múltiple modelo CB132?

PASO 1 Configuración de cableado del elemento de vatiaje múltiple

El calentador se debe conectar a un circuito derivado con protección GFCI.

Consulte la tabla de Figura 5 para seleccionar el vatiaje correcto necesario, y los terminales del elemento que se han de usar.

Continúe con el PASO 3.

VOLTAJE	SI EL VATIAJE QUE DESEA ES:	LOS ALAMBRES SE DEBEN CONFIGURAR ASÍ	
		UPPER ELEMENT B	LOWER ELEMENT C
240V	1300	AMARILLO	AZUL
	800	1	AMARILLO
	500	AMARILLO	2
208V	975	AMARILLO	AZUL
	600	1	AMARILLO
	375	AMARILLO	2

NO DESCONECTE EL TERMINAL AMARILLO EN LA POSICIÓN "A"

(1) Retire y corte el terminal AZUL (C) del mazo de alambres y cubra el extremo cortado y pelado de alambre suelto con cinta aislante. Mueva el terminal restante AMARILLO (B) a la posición del terminal AZUL (C).

(2) Corte el terminal AZUL (C) del mazo de alambres y cubra el extremo de alambre suelto con cinta aislante.

Figura 5

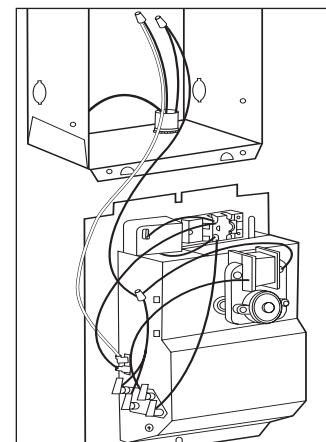


Figura 7 Multi-Voltaje
(Modelo CB103 shown)

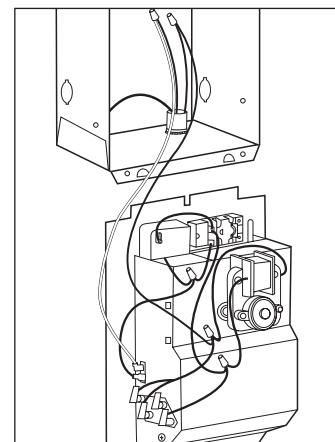


Figura 8 Vatiaje Múltiple
(Modelo CB132 shown)

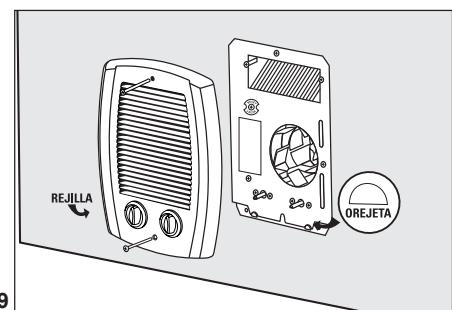


Figura 9

OPERACIÓN DEL CALENTADOR

⚠ ADVERTENCIA: Riesgo de electrocución e incendio.

El calentador debe instalarse correctamente antes de usarlo.

1. No lo opere sin la rejilla.
2. Mantenga los cables eléctricos, cortinas, muebles, y demás materiales combustibles a por lo menos 3 pies por delante y a 6 pulgadas de los costados del calentador.
3. No manipule el control limitador de sobretensión.
4. Si los limitadores de sobretensión se disyuntan más de una vez al día, se debe reemplazar el calentador.

Cómo hacer funcionar el calentador

1. Una vez que se haya realizado la instalación y reestablecido la energía eléctrica, gire totalmente la perilla del termostato en el sentido de las manecillas del reloj. (El termostato está a la derecha.)
2. Cuando la habitación haya alcanzado un nivel cómodo, gire la perilla del termostato en sentido contrario a las manecillas del reloj hasta que el calentador se apague. El calentador se encenderá y apagará automáticamente según esta temperatura preestablecida.*
3. Para reducir la temperatura del ambiente, gire la perilla en sentido contrario a las manecillas del reloj. Gírela en sentido de las manecillas del reloj para aumentarla.
4. Si desea un calor superior al indicado por el termostato, gire el temporizador a los minutos que desee. (El temporizador está a la izquierda y se representa por el símbolo . Los números indican minutos.) El calentador permanecerá encendido hasta que acabe el período, el control del calentador volverá al termostato y al punto de ajuste anterior.

*Nota: Si la perilla del termostato se gira completamente en el sentido contrario a las manecillas del reloj, quedará en la posición de inhabilitación (sin calor).

5. Limpie el calentador por lo menos cada seis meses.

6. Despues de dejar que el calentador se enfrie, desconecte la electricidad en el panel de cortacircuitos antes de retirar la rejilla.

7. Use una secadora o aspiradora en el ciclo de soplado para quitar la suciedad en el elemento superior (sin tocarlo).

8. Instale la rejilla antes de conectar la energía.

⚠ ADVERTENCIA: Toda otra labor no detallada en esta Guía para el propietario la debe efectuar un representante de servicio autorizado.

Acerca del control de límite de temperatura de reglaje manual

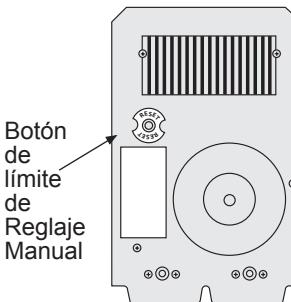
El calentador está protegido por un control limitador de temperatura con reglaje manual, el cual está diseñado para abrir el circuito del calentador cuando se detectan temperaturas de funcionamiento excesivas. El problema debe evaluarse y el límite debe restablecerse para que el calentador vuelva a funcionar.

Cómo restablecer el control de límite de reglaje manual

Cómo restablecer el control limitador de temperatura de reglaje manual

Si el control limitador de reglaje manual ha abierto el circuito del calentador debido a temperaturas de funcionamiento excesivas, el calentador no funcionará sino hasta que se oprima el botón de límite de reglaje manual.

Después de dejar que la unidad se enfrie durante al menos 10 minutos y resolver el problema que causa que se disyunte el interruptor de límite (generalmente el calentador está bloqueado o necesita limpieza), utilice un objeto puntiagudo como un bolígrafo para acceder al botón de reglaje a través de la sección central superior izquierda de la rejilla del calentador. Oprima el botón FIRMEMENTE y asegúrese de escuchar y sentir un chasquido indicando que se ha restablecido.



Garantía

Para lograr una operación más eficaz y segura y prolongar la vida útil del calentador, lea la Guía del propietario y siga las instrucciones de mantenimiento. Si no le da el mantenimiento adecuado al calentador invalidará la garantía y puede hacer que el aparato funcione incorrectamente. Las garantías no son transferibles y rigen sólo para el comprador original. Los términos de la garantía se indican a continuación.

GARANTÍA LIMITADA DE TRES AÑOS: Cadet reparará o reemplazará todo calentador Com-Pak Bath (CB) que se determine esté averiado en un plazo de tres años a partir de la fecha de compra.

Estas garantías no son pertinentes para:

1. Daños que sufra el producto por instalación o voltaje de suministro incorrectos;
2. Daños que sufra el producto por mantenimiento incorrecto, uso indebido, abuso, accidente o alteraciones;
3. Servicio que se le haya dado al producto por parte de personas o entidades ajenas a Cadet.
4. Casos en que no se pueda determinar la fecha de fabricación del producto;
5. Casos en que el producto resulte dañado durante el embarque por causas ajenas a Cadet.
6. LA GARANTÍA DE CADET SE LIMITA A LA REPARACIÓN O REEMPLAZO, TAL COMO SE ESTABLECE EN ESTE DOCUMENTO. CADET NO SE HARÁ RESPONSABLE POR DAÑOS A LA PROPIEDAD O DAÑOS CONSECUENTES, COMO TAMPOCO POR GASTOS ACCIDENTALES DEBIDO AL INCUMPLIMIENTO DE ESTAS GARANTÍAS ESCRITAS O DE CUALQUIER GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA.

7. EN CASO DE QUE CADET DECIDA REEMPLAZAR ALGUNA PIEZA DEL PRODUCTO CADET, LOS REPUESTOS SE REGIRÁN POR LAS MISMAS GARANTÍAS DEL PRODUCTO. LA INSTALACIÓN O REEMPLAZO DE LOS REPUESTOS NO MODIFICA NI PROLONGA LAS GARANTÍAS VIGENTES. EL REEMPLAZO O REPARACIÓN DE TODO PRODUCTO O PIEZA CADET NO ORIGINA NINGÚN TIPO DE NUEVA GARANTÍA.

8. Estas garantías le otorgan derechos legales específicos y es posible que usted tenga otros derechos que varíen de un estado a otro. Cadet no asume ni autoriza a nadie que lo haga en su nombre, ninguna otra obligación o responsabilidad en relación con sus productos que no sean las que se establecen en este documento.

Si durante el período de garantía usted considera que su producto Cadet presenta defectos, comuníquese con Cadet Manufacturing Co. llamando al 360-693-2505 para obtener instrucciones sobre cómo tramitar la reparación o el reemplazo del producto. Los reclamos de garantía presentados después de la finalización del período no serán acogidos. Los productos que se devuelvan sin autorización serán rechazados.

Repuestos y servicio

En http://www.cadetheat.com/parts_service.php encontrará información sobre dónde obtener repuestos y servicio.

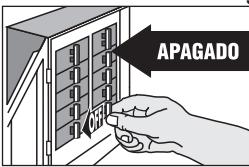


Reducza-reutilice-recicle

Este producto está hecho principalmente de materiales reciclables. Puede reducir la cantidad de carbono que contribuye al medio ambiente reciclando este producto al término de su vida útil. Comuníquese con su centro local de reciclaje para obtener mayores instrucciones al respecto.

MANTENIMIENTO DEL CALENTADOR

Mantenimiento Según sea necesario, o cada seis meses como mínimo.



¡ADVERTENCIA! Desconecte la electricidad en el tablero del panel eléctrico (caja de cortacircuitos o fusibles) y trabe o coloque un cartel en la puerta del tablero del panel para evitar que alguien vuelva a conectar la energía mientras se esté trabajando en el calentador. De lo contrario podrían producirse graves golpes eléctricos, quemaduras e incluso la muerte.

¡ADVERTENCIA: Toda otra labor no detallada en esta Guía para el propietario la debe efectuar un representante de servicio autorizado.

1. Antes de proceder, es importante que usted verifique que se haya desconectado la alimentación y que el calentador no reciba energía. Los cortacircuitos no suelen estar correctamente marcados, y apagar el incorrecto podría significar que sigue fluyendo electricidad al calentador, aun cuando éste parezca no estar funcionando. Si no se siente cómodo al trabajar con artefactos eléctricos, no está en condiciones de acatar estas pautas o no cuenta con los equipos necesarios, solicite los servicios de un técnico electricista calificado.
2. Una vez que verifique que se ha apagado la alimentación correctamente, prosiga con el paso siguiente.
3. Retire las perillas del termostato y el temporizador, los tornillos y extraiga la rejilla.

4. Lave la rejilla con agua caliente y jabón, y séquela de inmediato.
5. Mientras sujetá el ventilador (para evitar que se dañe o tuerza), utilice una secadora o una aspiradora en el ciclo de soplado para quitar la suciedad en el elemento superior (sin tocarlo).
6. Aspire el área del ventilador sin tocar los elementos.
7. No lubrique el motor.
8. Vuelva a instalar la rejilla y fíjela con los tornillos. Vuelva a colocar las perillas del termostato y el temporizador.
9. Coloque el termostato en la graduación deseada.
10. Vuelva a conectar la alimentación en el tablero del panel eléctrico.

Tabla de resolución de problemas

***CONSULE LOS CÓDIGOS ELÉCTRICOS LOCALES PARA DETERMINAR QUÉ TRABAJOS DEBEN SER REALIZADOS POR PERSONAL DE SERVICIO ELÉCTRICO CALIFICADO.**

Síntoma	Problema	Solución
El interruptor se disyunta inmediatamente al encenderse el calentador.	1. Voltaje de suministro incorrecto.* 2. Circuito sobrecargado.* 3. Hay un cortocircuito en los cables de suministro o del calentador.* 4. Cortacircuito defectuoso.*	1. Compruebe que el voltaje de suministro coincida con la calificación del calentador. 2. El amperaje total de todos los calentadores en un circuito de rama no debe sobrepasar el 80% de la calificación de amperaje del cortacircuito y de las calificaciones de los cables de suministro. Utilice un calentador de vatiaje inferior o reduzca la cantidad de calentadores en el circuito. 3. Los cables de suministro o del calentador que presentan cortocircuitos pueden ocasionar chispas peligrosas. Revise el aislamiento de todos los cables de suministro y del calentador para comprobar que no estén dañados. No reestablezca el cortacircuito sino hasta que se hayan reparado todos los cortocircuitos eléctricos. 4. Reemplace el cortacircuito.
El ventilador del calentador funciona pero no envía aire caliente.	1. Temperatura insuficiente del elemento. 2. Voltaje de suministro incorrecto.* 3. El elemento ha fallado.*	1. Espere unos momentos para que el elemento alcance la temperatura de funcionamiento. 2. Compruebe que el voltaje de suministro coincida con la calificación del calentador. 3. Reemplace el elemento.
El calentador no se apaga.	1. La fuga de calor de la habitación es superior a la capacidad del calentador.* 2. El termostato no funciona correctamente.	1. Cierre las puertas y ventanas. Coloque aislamiento adicional, o instale un calentador de mayor vatiaje o múltiples calentadores si fuera necesario. (Si su circuito tiene mayor capacidad). 2. Espere que el temporizador termine su período o bien gírelo en sentido contrario a las manecillas del reloj a '0' (el temporizador supedita el ajuste del termostato). Si el calentador continúa funcionando, fíjelo en el ajuste mínimo. Si el calentador continúa funcionando (espere un poco para que el termostato tenga tiempo de responder al ajuste), el termostato se debe reemplazar.
El calentador emite humo o un olor a quemado.	1. Se han acumulado polvo, pelusas u otros materiales dentro del calentador. 2. Conexiones eléctricas deficientes o sueltas.	1. Limpie el calentador (consulte las instrucciones en la sección "Mantenimiento del Calentador"). 2. Desconecte la energía en el cortacircuito. Inspeccione todas las conexiones de alambres del suministro y del calentador para cerciorarse de que no haya nada suelto ni mal conectado. Afiance o reconecte todas las conexiones sueltas. No restablezca el cortacircuito sino hasta haber revisado y reparado todas las conexiones.
El elemento calienta por un momento sin que gire el ventilador y luego deja de calentar inmediatamente.	1. Motor o conexión interna defectuosos.* 2. Ventilador o motor trabado.	1. Debe reemplazarse el calentador o el motor del ventilador. 2. Quite la obstrucción y oprima el botón de reglaje del calentador (después de dejar que la unidad se enfrie). Pruebe el funcionamiento del calentador--si el botón de reglaje se ha oprimido (asegúrese de escuchar y de sentir un chasquido indicando que se ha restablecido), pero el calentador no funciona, el calentador debe repararse o reemplazarse.
El calentador no funciona.	1. El termostato está fijado muy bajo, o bien en la posición de inhabilitación (sin calor). 2. El calentador ha hecho saltar el interruptor de reglaje de alta temperatura. 3. La energía no está conectada en el cortacircuito. 4. El o los cables que van al calentador están rotos o mal conectados. 5. Termostato y/o temporizador defectuosos.	1. Ajuste el termostato a una temperatura más alta hasta que el calentador funcione (vea el Problema No. 5 si la dificultad persiste). 2. Oprima el botón de reglaje manual (vea las instrucciones en la sección "Operación del Calentador"). 3. Conecte el cortacircuito correcto en el panel principal. 4. Desconecte la energía en el cortacircuito. Revise la continuidad del cable de suministro y la conexión apropiada a los cables del calentador. 5. Repare o reemplace el calentador. Se debe revisar la continuidad de todo el calentador, o bien de sus componentes a fin de determinar la causa de cualquier problema.
El calentador disyunta continuamente el control limitador de temperatura de reglaje manual.	1. Se han acumulado polvo, pelusas u otros materiales dentro del calentador. 2. El flujo de aire está bloqueado. 3. El ventilador o el motor está trabado. 4. Ninguna de las anteriores.	1. Limpie el calentador (vea las instrucciones en la sección "Mantenimiento del Calentador"). 2. Retire la obstrucción. Mantenga una distancia mínima de 6 pulgadas de las superficies adyacentes, 4.5 pulgadas del piso y 3 pies de los muebles u otros objetos situados directamente delante del calentador. 3. Retire la obstrucción y oprima el botón de reglaje manual del calentador (vea las instrucciones en la sección "Operación del Calentador"). 4. Reemplace el conjunto del calentador.